

错了就改

●9月19日A15版《“霞”光照亮夺冠之路》第四段:“为了能够尽快回复”,“回复”应为“恢复”。

●9月19日B8版《想喝红酒却尝了雪碧》第三段:“但影片里缺失里了静秋由被动到主动接受爱的转变过程”,“缺失里了”应为“缺失了”。

●9月20日A18版《鲁能乒乓女将凯旋》倒数第三行“运动员发挥敢打敢拼的精神”,“发挥”应为“发扬”。

●9月21日A11版《日照9岁女孩,玩魔方全国最快》第二栏第一行“张弛”与文中其他几处“张弛”不一致。

●9月22日B16的报眉“星期三”错为“星期散”。

●9月23日A4版《暴堵骤然变通途》最后一段:“还是有部分乘客不听劝阻闯红灯”。“乘客”应为“游客”。

(感谢读者韩允平、邹保业、周而复始、朱永胜、艾小妖的批评指正)

评报员之窗

林荣耀:9月21日所有各版都是风味齐全的新闻大餐。《齐鲁晚报》立足山东,心怀天下,阳春白雪与下里巴人并举,是无所不包的百科全书。她通身洋溢着浑厚、蓬勃之山东气派,造就了“一纸风行齐鲁”、名扬华夏的大好局面。中秋节就要到了,谨祝报社领导、编辑、记者、行政、后勤、印刷、发行、餐饮、门卫等,阖家团圆,幸福美满!

编辑者说:推出中秋国庆特别报道“双节绘”,正是本报向广大读者恭贺节日的特别策划。读者的祝福,连“餐饮、门卫”都不放过,他们知道了肯定高兴。

孟德兰:9月19日A4版《孙云晓解惑家庭教育》,每次齐鲁大讲坛都会给人不同的内容,听完、看完后让人受益匪浅,希望这种公益

活动继续举行,让人了解更多生活常识。

编辑者说:孙云晓所讲的教育,其实就是教育常识,可惜的是,即使是常识,许多家长也并不明白。比如有家长把孩子关在家里,把孩子培养成“天才”,全社会的人都同声喝彩。孙云晓说,孩子的成长过程是社会化过程。把孩子关在一个小房子里,“社会化”不就掉链子了吗?

李强:9月19日A9版《“曹操墓”真是曹操墓》。近段时间网上、电视台、各报纸上都连续对此“曹操墓”进行报道,但都难以确定真假,最终咱齐鲁晚报最先报道:“曹操墓”真是曹操墓!令读者非常满意。

编辑者说:热点新闻并不难,但各种各样的政策限制,令众多媒体徘徊于热点新闻之外。晚报看准了“曹操墓”这个热点,放开手

脚跳了一次舞,不错。

王莹:9月20日A8版《“狗刨”100米,勇民警凌晨海中救人》,为这样的好民警鼓掌!

编辑者说:以助人、救人为己任,民警才有冒死的勇气。但是,仅会“狗刨”的游泳水平,的确让人捏着一把汗。民警救人可以说是一种职务行为,但结果和普通人一样,也还是游泳救人,没有任何辅助手段,有些不可思议。

吴若涵:9月20日A10版《济宁117名校长自己“埋单”培训费》,这个办法好,好好学习的公家给掏培训费,不好好学习的自己掏腰包付钱。180元虽不多,但脸面丢不起,以后这些校长会好好钻研业务了吧?

编辑者说:手段有些生硬,但做法值得叫好。不仅培训费应该自己掏,最好还要回锅再学一遍。毕竟是一

校之长,知识上不能马虎。

袁俊浩:9月21日A2版《维C银翘片的风险提示来得太晚了》,维C银翘片是最常用的感冒药之一,疗效确切,只要注意对症用药,安全性能应该是有保障的,因为任何药物都有毒副作用,只要用法得当,就可以将其降至最低。

编辑者说:来得晚总比不上提示好得多。此稿不长,题材不重,但却发人深省,值得细读,值得三思。

刘金双:9月20日的“双节绘”策划不错,但是送礼流行购物卡的问题还是没有交代清楚。购物卡就是储值卡,送卡就是变相送钱,记者应该把国家相关的法律法规再介绍一下,政府工作人员收取这种消费卡怎么定性。

编辑者说:读者一言,点到了要害。这一点不说清楚,应是该文的紕漏。

读者评报

没有三分球

9月8日A25版《安哥拉遭遇噩“梦”》,文中说,在1972年慕尼黑奥运会篮球决赛中苏联队“最后一秒钟的超远三分出手还是不中”有误,国际篮联在1984年的国际比赛中才引入三分球机制。

刘学英

到底多大

9月19日A9版《“曹操墓”真是曹操墓》“‘常所用’石碑写法没问题”部分提到,“这些石碑放在小盒子中,体积很小,只有十厘米左右”,“十厘米”是“十立方厘米”的笔误,还是石碑长度只有十厘米左右?根据网上的照片比较,应该是石碑长度。

朱永胜

此处是指石碑的长度。当时开会到晚上11点,因截稿时间太急,至11:35写了两千多字,此处疏忽,特致歉。

记者 乔显佳

3000对怎么来的

9月17日A5版《10月10日结婚登记需要预约》第一段:根据统计,“济南、青岛两市的新人都在3000对以上”说法不靠谱。因为下文说:“这周日(9月19日)正常上班,开始接受新人们的预约”。还没开始预约,就出现了统计数字,不合逻辑。

韩允平

“3000对以上”是山东省礼仪庆典委员会统计的,预约登记属民政部门职能,二者属于不同渠道。

记者 刘红杰

懂得太多的人

作者:亚历山大·巴伦 翻译:南风

我第一次见到列兵奎尔奇是在新兵训练站。他在训练第一周除了分到军服、步枪和其他装备外,还得了个绰号——“教授”。他身材过于瘦长,眉头经常皱着,还戴着一副角质镜架的眼镜,人们一见到他就觉得他配得上“教授”这个绰号。如果有人不相信,只要跟他谈上五分钟就会去掉怀疑。

我们在新兵训练营学的第一课是步兵射击。我们围在一个被太阳晒得像葡萄干一样黑的中士周围,听他讲解步枪的机械原理。中士说:“初速度,或者说子弹刚离开枪口时的速度,超过每秒2000英尺。”

一个声音插进来说:“每秒2440英尺。”是“教授”说的。

“对。”中士面无表情地应了一句,继续讲下去。他讲完后,向我们提了一些问题。或许是为了报复,他一次又一次地向“教授”发问。其结果,只是让“教授”更加得意,技术定义、步枪的零件名称、用途和保养方法,“教授”显然了然于胸。

中士问道:“你以前受过训练吗?”

“教授”说了一句后来我们经常听到的话:“我没有受过训练,那些知识我是从书上看来的。”

这相当于“教授”的自我介绍,我们很快了解了他的情况。“教授”说,他对部队的事情很了解,不久之后肯定会当上军官,首先,他要先弄到臂章。为了实现自己的抱负,奎尔奇非常努力地训练,我们得赞扬他这一点。他借来训练手册,每天晚上都读到很晚,他不

停地向指导员提问,每天都精神饱满地投入到训练当中。

奎尔奇一天到晚跟我们讲人文知识,他的声音沉闷而无味。刚开始时我们很尊敬他,但我们很快就对他的说话方式感到讨厌。我们讽刺他,开他的玩笑,希望通过这种方式让他别再向我们显示他的博学。

但是,“教授”一心一意地想争取到臂章,没有注意到我们对他的态度。每次我们中有人犯错误,“教授”就会当众纠正。当我们中有人做得不错,“教授”就要显示他做得更加好。

有一次,在营房搞了一天的清洁之后,我们静静地听带班军官表扬,然而,“教授”却打断带班军官的话,说:“长官,谢谢你的表扬。可是,你看看,他们的步枪没有擦干净。”

我们没有人会忘记“教授”命运的转折点。那是个令人昏昏欲睡的夏日午后,我们趴在散发着热气的草地上,教官科波罗尔·特恩巴尔在教我们投手榴弹的技巧。

科波罗尔·特恩巴尔很年轻,他是我们心目中的英雄,我们常常说他坚强得你往他身上钉钉子他也会面不改色。科波罗尔·特恩巴尔说:“你们看,手榴弹的外面分成很多片,这样有利于它爆炸。”

“分成44片。”有个声音说。

“什么?”科波罗尔往后看了一下。

“手榴弹表面分成44片。”“教授”说。科波罗尔皱紧了眉头,不发一言。过了好一会儿,

他才继续讲。

但是,科波罗尔还没讲两句,“教授”又插话了:“顺便说一下,你从手榴弹的五个特征讲起好不好,我们另一个指导员就是这样讲的。”

科波罗尔的脸阴沉下来,他说:“来,你来讲这一课吧!”好像怕再多说一句似的,他把那个手榴弹向“教授”扔过去。列兵奎尔奇接入手榴弹,不慌不忙地站起来,大大方方地给我们讲起手榴弹来。

我们都害怕会发生什么,静静地听奎尔奇讲。科波罗尔冷脸站在旁边看。奎尔奇讲完后,科波罗尔说:“谢谢你,列兵奎尔奇,归队吧。”

科波罗尔叫我们站好队后,说:“你们有些人可能也听说过,排长要求我从你们当中选一个人……”他停了一下,眼光从队头扫到队尾,又从队尾扫到队头,好像很难做决定。

这是一个伟大的时刻,我们大多数人都忍不住看向列兵奎尔奇,他站得笔直,眼睛直直地望着前方。这时,科波罗尔说:“排长要我选一个人去做永久的炊事员,我决定选列兵奎尔奇,他最适合当炊事员了。”

当然,为此我们高兴了好多天。

几天后,我和朋友特罗尔从伙房回营房,从伙房敞开的窗户里,我们看到三个炊事员围在一起,里面传来我们熟悉的声音:“真的,我反对这样不科学的,不卫生的削马铃薯的方法,你们要知道,这样会流失很多维生素……”

我们赶紧跑离伙房。

练站功

泉城广场上,一群小朋友全副武装,在教练的指导下认真地练习轮滑。练好“站功”是成功的第一步。

拍客 张汝峰

伸出手去

作者:希娅·罗斯 翻译:庞启帆

是否愿意到医院陪护露丝,当然,他们会付钱给我。想到露丝一个人躺在医院里,我怎么能拒绝?

那个寒冷的冬夜,我来到露丝的病房,她看起来是这么无助。看到我,她挤出了一丝笑容。“我一直盼着你来。”她说,“今天来了一封信,你可以给我读读吗?”

我坐在床边,开始读信:“亲爱的露丝,我们什么时候再去考古挖掘……”

我惊讶地看着她。“你是一位考古学家?”

“不。”露丝笑道:“只是爱好。”

读完信,我问:“还有别的事吗?”

她犹豫地看着我。“你可以帮我写一封回信吗?”她说。

那一刻我几乎要流泪了。露丝需要我,这个曾经把自己的生活安排得满满的女人,现在确实需要我。

露丝离开医院后,我的陪护服务就结束了。然而,我不再把看望露丝当做一项任务,几乎每天都在想,我能为她做什么。当然,后来去帮露丝只是我生活的一部分,因为我已经重新开始进行我的工艺制作,还重新与朋友联系。为了感谢露丝,我给她做了一份礼物——一件刺绣。

当礼物呈现在露丝面前时,她的双眼泛起了泪光。“谢谢你。”她激动地说:“真是太漂亮了!”然后,她看着我,说:“你让我感到自己又年轻了,你的生活那么丰富,我希望我也能像你一样。”

我惊讶地看着她,她说的真的是我吗?当我们的目光相遇时,我意识到,露丝看到的已经是一个全新的我了。

译文

编辑:李皓冰
邮箱:lihaobing@qlwb.com.cn